

におい  
**匂衣** ~The blind and the dog~  
 หอม เด็กผู้หญิงตาบอดกับสุนัข

例えば、あなたの身近に目が見えない人がいるとして、  
 その人が美しいと思うものは何だろう？  
 その人がもし目が見えたら見たいと思うものは何だろう？

<あらすじ> 来日3年になるタイ人女優のホムは、ある日、大富豪の夫人・後藤田鈴蘭から、目の見えない娘・彩香のために、犬を演じるように頼まれる。愛犬ブーピエ・デ・フランダースのオス、ヨソベエは、後藤田と散歩中、不慮の交通事故で亡くなったばかりだった。嫌々ながらもこの仕事を引き受けたホムは、化粧品のセールスマン・万丈と協力して、後藤田の要求に必死に応えようとする。が、しかし、...

<เรื่องย่อ> หอม นักแสดงสาวชาวไทย อยู่ที่เมืองมาได้ 3 ปีแล้ว  
 อยู่มาวันหนึ่งคุณโกะโทตะ สุซุรัน ภรรยามหาเศรษฐีได้มาขอร้อง “หอม” ให้แสดงเป็นสุนัขของ อะยะกะ ลูกสาวตาบอดของเธอ  
 ด้วยเหตุที่ เจ้าโยะไซเบะ สุนัขตัวโปรด พันธุ์ บูวีเย เต ฟล่องเตระอะ เพศผู้ของหอนะยะกะ เพิ่งจะถูกรถชนขณะออกไปเดินเล่นกับคุณโกะโทตะ  
 ทั้งๆ ที่ไม่ค่อยอยากทำ แต่ “หอม” ก็ตอบตกลงรับงานนี้ และยังได้รับความร่วมมือจากคุณันโจ เซลล์แมนขายเครื่องสำอาง  
 เพื่อช่วยคุณโกะโทตะอย่างเต็มที่ แต่ทว่า.....

**Cast**



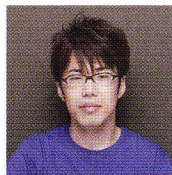
**ナルモン・タムブルクサー**  
**Narumol Thammapraksa**  
 愛称コップ。俳優、パフォーマー、演出家。芸術を通して社会を動かそうという活動を行ってきた。野田秀樹作・演出のタイ版「赤鬼」に出演する等、日本でも数多くのプロジェクトに参加している。



山村 梨乃



橘 麦 (e-factory)



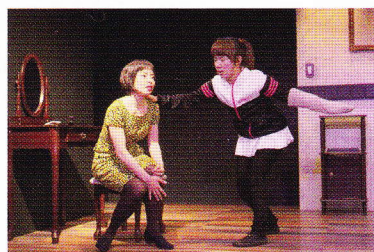
根本 大介



鈴木 穰 (cineman)



広田 豹 (フルバキ・プリュス)

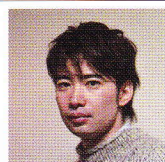


<作品介绍>

2010年4月、日韓国際交流公演として初演。初演時には、朝日新聞に取り上げられる。第10回AAF戯曲賞最終候補作入選。2012年夏、密陽夏公演芸術祝祭、居昌国際演劇祭に招聘され、韓国で上演。また、劇作家の松田正隆氏から、「マイノリティーを描写する時に、マジョリティーをマイノリティー化するという手法をとっており、境界線をどんどん曖昧にしていこうことに成功している、非常に稀な戯曲。」と評された。今回は、タイ・ヴァージョンとして再演。

**劇団印象-indian elephant-**

“印象”と書いて“いんぞう”と読む、劇団印象-indian elephant-は、劇作家・演出家の鈴木アツトを中心に2003年に設立。「遊びは国境を越える」という信念の元、“遊び”から生まれるイマジネーションによって、言葉や文化の壁を越えて楽しめる作品を創作している。『Global Baby Factory』で第18回劇作家協会新人戯曲賞最終候補作。『青鬼』で若手演出家コンクール2012優秀賞と観客賞を受賞。



作・演出 鈴木アツト

**SCHEDULE**

◎ 東京公演 Tokyo 2014年 10/22(水) ~ 10/26(日)  
 22(水) 19:30 | 23(木) 14:00★ | 24(金) 14:00◆ / 19:30 | 25(土) 13:00 / 17:00 | 26(日) 13:00 / 17:00

※受付開始は開演の60分前、開場は開演の20分前。 ※未就学児童のご入場はご遠慮ください。  
 ★ベイベー・パパママ・シアター...23日(木)14:00の回は0歳から入場可。小さなお子さま(未就学児)とお父さんお母さんが一緒に見られるステージです。  
 ◆終演後、アフタートークあり...ゲスト・松田正隆(劇作家)×鈴木アツト

◎ タイ公演 Bangkok 2014年 10/31(土) ~ 11/1(日)

**Ticket** [全席自由] 前売 3,500円・当日 4,000円  
 \*早割 3,000円(～9/20(土)までにご予約の方) \*劇団扱いのみ

★23日(木)14:00の回は「ベイベー・パパママ・シアター」...<こどもチケット> 無料(保護者のお膝の上でご観劇) or 500円(お席が必要な場合) ※おとなは上記<チケット料金>と同じ。

[チケット取り扱い]

劇団 HP 予約フォーム... http://www.inzou.com/ticket/  
 Corich チケット!... https://ticket.corich.jp/apply/54964/  
 e+(イープラス)... http://eplus.jp/

[お問い合わせ]  
 劇団印象-indian elephant- http://www.inzou.com  
 MAIL: info@inzou.com TEL: 090-6026-0356 (10:00-20:00)

